

Aidro SRL

## Condizioni generali di vendita e garanzia

**1. OFFERTA, CONFERMA, CONTRATTO:** Le presenti condizioni generali di contratto di AIDRO srl (le "Condizioni Generali") si applicano a tutti i rapporti contrattuali tra AIDRO srl (nel prosieguo "AIDRO") e terze parti (nel prosieguo l' "Acquirente") e formano parte integrante di tutte le quotazioni e offerte fatte da AIDRO, di tutte le accettazioni, i riconoscimenti e le conferme di AIDRO agli ordini dell'Acquirente nonché disciplinano tutti i contratti ("Contratti" o "Contratto") relativi alla fornitura da parte di AIDRO e all'acquisto da parte dell'Acquirente di beni e servizi ("Prodotti"), salvo e nel limite in cui AIDRO abbia in maniera esplicita, per iscritto, convenuto diversamente ovvero le parti contrattuali abbiano definito un contratto quadro di subfornitura.

Tutti i termini e le condizioni stabiliti in uno o più documenti emessi dall'Acquirente sia prima che dopo l'emissione di qualsiasi documento da parte di AIDRO che si riferisca alle presenti Condizioni Generali sono espressamente rigettati e non accettati da AIDRO, e detti termini e condizioni non saranno in alcun modo applicabili a nessuna vendita fatta da AIDRO all'Acquirente e non saranno in alcun modo vincolanti per AIDRO se non espressamente stabilito per iscritto.

Le offerte di AIDRO sono valide per il solo periodo di tempo stabilito da AIDRO nell'offerta e se il periodo non sia specificato, fino a trenta giorni dalla data dell'offerta e, tuttavia, tutte le offerte sono revocabili da AIDRO in ogni momento anteriore al ricevimento da parte di AIDRO dell'accettazione dell'Acquirente.

### **2. PREZZI:**

I Prezzi in ogni offerta, conferma o Contratto sono espressi in Euro dove non diversamente specificato o richiesto dal cliente, con consegna EXW (secondo gli INCOTERMS nell'ultima versione) presso la sede di AIDRO o altro sito di produzione, o altro sito indicato da AIDRO, salvo diverso accordo scritto fra l'Acquirente e AIDRO e non includono tasse, diritti o simili tributi, vigenti ora o in seguito e applicabili ai Prodotti, né ogni altra voce di costo.

AIDRO aggiungerà tasse, diritti e simili tributi al prezzo di vendita quando sia tenuta a pagarli o legittimata a raccogliarli in base alla legge e saranno pagati dall'Acquirente insieme al prezzo.

### **3. PAGAMENTO:**

(a) Salvo diverso accordo scritto fra l'Acquirente e AIDRO, AIDRO emetterà fatture all'Acquirente sulla base del prezzo dei Prodotti, alla consegna dei Prodotti conformemente agli INCOTERMS applicabili. Il pagamento sarà dovuto in maniera anticipata, salvo diverso accordo scritto fra l'Acquirente e AIDRO.

Tutti i pagamenti saranno effettuati all'indirizzo indicato da AIDRO. Se le consegne sono ripartite, le fatture saranno emesse separatamente e i pagamenti saranno effettuati quando dovuti. Nessuno sconto sarà effettuato in caso di pagamento anticipato, salvo diverso accordo scritto fra l'Acquirente e AIDRO.

Oltre ai diritti e ai rimedi che AIDRO può attivare in base alla legge, matureranno e saranno applicati interessi sui ritardi nei pagamenti come previsto dall' art. 5 del D.Lgs. 231/2002, al tasso ufficiale BCE, aumentato di 7 punti, nel limite in cui sia permesso dalla legge, dalla data di esigibilità del credito fino all'avvenuto pagamento del totale.

(b) Tutte le consegne di Prodotti accettate da AIDRO saranno soggette all'approvazione dell'Ufficio Commerciale di AIDRO. Se, in ogni momento, nell'opinione di AIDRO le condizioni finanziarie dell'Acquirente non giustificano la produzione o la consegna dei Prodotti nei termini di pagamento di cui sopra, AIDRO potrà esigere pagamenti in anticipo parziali o totali o l'applicazione di altri termini, quale condizione per la consegna e potrà sospendere, ritardare o annullare qualsiasi affidamento, consegna o altra prestazione da parte di AIDRO.

(c) Nel caso di inadempimento da parte dell'Acquirente nel pagamento di compensi o altri diritti dovuti e nel caso di qualsiasi altro inadempimento, AIDRO avrà il diritto di rifiutare di effettuare altre prestazioni e/o consegna di Prodotti fino a che i pagamenti siano stati effettuati e potrà sospendere, ritardare o annullare qualsiasi affidamento, consegna o altra prestazione. Detto diritto si cumulerà e non sostituirà i diritti e i rimedi a disposizione di AIDRO in base al Contratto o alla legge.

## 4. CONSEGNA E QUANTITA':

- (a) I Prodotti saranno consegnati EXW (INCOTERMS ultima versione) come indicato da AIDRO, salvo diverso accordo scritto. Le date di consegna comunicate o accettate da AIDRO sono puramente approssimative e AIDRO non risponderà, né sarà responsabile per l'inadempimento delle proprie obbligazioni nei confronti dell'Acquirente, per le consegne che avvengano in date anteriori o successive alla data comunicata, se ragionevoli. AIDRO si impegna a effettuare tutti gli sforzi commercialmente ragionevoli per rispettare la data di consegna comunicata o accettata, sempre che l'Acquirente fornisca tutte le informazioni relative all'ordine e alla consegna con il necessario preavviso, rispetto alla data prevista per la consegna.
- (b) Il rischio per la perdita dei Prodotti passerà in capo all'Acquirente all'avvenuta Consegna da parte di AIDRO conformemente agli INCOTERMS applicabili.
- (c) Se l'Acquirente non sarà in grado di ricevere la consegna dei Prodotti ordinati, AIDRO avrà facoltà di affidare i Prodotti in deposito a spese dell'Acquirente.

## 5. FORZA MAGGIORE: AIDRO non sarà responsabile per inadempimenti o ritardi nell'esecuzione se:

- (i) detto inadempimento o ritardo derivi da interruzione nel processo produttivo dei Prodotti, o (ii) detto inadempimento o ritardo derivi da cause di Forza Maggiore come specificato qui di seguito e/o in base alla legge.

In caso di impossibilità ad adempiere nei casi sopra menzionati, l'esecuzione del Contratto sarà sospesa per la durata della causa di impossibilità ad adempiere, senza che AIDRO possa considerarsi responsabile o tenuta per il danno che ne derivi all'Acquirente.

L'espressione "Forza maggiore" significa e comprende tutte quelle circostanze ed eventi che siano al di fuori del ragionevole controllo di AIDRO – prevedibili o non prevedibili al momento della stipulazione del Contratto – a seguito dei quali AIDRO non possa essere ragionevolmente tenuta a eseguire le proprie obbligazioni, incluse le cause di forza maggiore e/o colpa di alcuno dei fornitori di AIDRO. Nel caso in cui la causa di Forza Maggiore si protragga per un periodo di tre mesi consecutivi (o nel caso in cui sia ragionevole attendersi un ritardo da parte di AIDRO di tre mesi consecutivi), AIDRO avrà il diritto di risolvere in tutto o in parte il Contratto, senza che AIDRO possa considerarsi responsabile o tenuta per il danno che ne derivi all'Acquirente.

## 6. LIMITI ALLA GARANZIA:

- (a) AIDRO garantisce che, in caso di uso normale e conforme alle prescrizioni d'uso dei Prodotti, (esclusi i software che non siano inclusi o consegnati con i beni da AIDRO o i software che siano soggetti al diritto d'autore di terzi) per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla consegna all'Acquirente (o per il diverso periodo concordato per iscritto fra le parti, o come comunicato per iscritto da parte di AIDRO al momento della vendita), i Prodotti saranno esenti da difetti materiali e di produzione e che saranno conformi alle specifiche AIDRO dichiarate per quel Prodotto, o alle diverse specifiche che AIDRO abbia accettato per iscritto, se del caso. I costi per l'Acquirente del lavoro per lo (s)montaggio, e/o (dis)installazione dei Prodotti riconosciuti come difettosi sono da intendersi come ricompresi nelle attività di ripristino di cui infra. La denuncia di eventuali difetti andrà effettuata entro 8 giorni dalla scoperta (ai sensi dell'art. 1495, I co. cod. civ.). La sola obbligazione di AIDRO e il solo diritto dell'Acquirente con riguardo ai reclami relativi alla garanzia, saranno limitate, a scelta di AIDRO, alla (1) riparazione o (2) sostituzione del prodotto difettoso o non conforme o (3) al rimborso del prezzo d'acquisto. AIDRO disporrà di un termine ragionevole per riparare, sostituire o effettuare il rimborso. AIDRO avrà diritto a sua scelta a sostituire il Prodotto difettoso o non conforme con un altro Prodotto seppur avente minime differenze nel design e/o nelle specifiche tali da non impattare sulla funzionalità del Prodotto concordato. I Prodotti difettosi o non conformi torneranno di proprietà di AIDRO non appena sostituiti o rimborsati.

- (b) L'Acquirente spedisce i Prodotti restituiti in base alla garanzia, al sito indicato da AIDRO in conformità alla policy di AIDRO sull'autorizzazione alla restituzione dei materiali, vigente in quel momento. Nel caso in cui i Prodotti restituiti siano risultati non difettosi o conformi, l'Acquirente pagherà le spese per la restituzione e quelle connesse per l'assicurazione, per le verifiche e per la gestione.

- (c) Nonostante quanto sopra, AIDRO non sarà tenuta in base alla garanzia se gli asseriti difetti o non conformità siano occorsi a causa della sottoposizione a test di resistenza o ambientali, cattivo uso, uso diverso da quello indicato nel manuale applicabile, negligenza, installazione impropria o incidenti o se derivino da riparazione, alterazione, modificazione, stoccaggio o trasporto inadeguati o da un maneggio improprio.

- (d) Fatte salve le norme imperative applicabili, la garanzia espressa assicurata sopra si applicherà direttamente soltanto all'Acquirente e non ai clienti, agenti o rappresentanti dell'Acquirente e tiene luogo a tutte le altre garanzie, espresse o implicite, incluse le garanzie relative all'adeguatezza del prodotto a un uso particolare, alla sua commerciabilità, al fatto che non violi diritti di proprietà intellettuale. Tutte le altre garanzie non troveranno applicazione.

(e) Salvo le limitazioni di cui all'articolo 9 delle Condizioni Generali, quanto sopra rappresenta la responsabilità complessiva di AIDRO e delle sue consociate in connessione con la difettosità e non conformità dei Prodotti forniti in base al Contratto.

## **7. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA':**

(a) SALVO CHE NEI CASI DEI SUOI DOLO O COLPA GRAVE AIDRO NON SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'ACQUIRENTE OLTRE ALL'EFFETTUAZIONE DELLE AZIONI CORRETTIVE PREVISTE NEL PRESENTE CONTRATTO PER I DIFETTI DI CONFORMITÀ CHE FOSSERO DA LEI RICONOSCIUTI (SOSTITUZIONE DI BENI, FORNITURE SUPPLEMENTARI, ECC.) PER LE PERDITE DI PROFITTO, IL MANCATO RISPARMIO, PERDITA DI REPUTAZIONE, PERDITA DI AVVIAMENTO, DANNI DIRETTI, INDIRETTI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI CHE DERIVINO O SIANO IN CONNESSIONE CON IL CONTRATTO O LA VENDITA DI PRODOTTI O SERVIZI DA PARTE DI AIDRO O DAL LORO USO, DI NATURA CONTRATTUALE O EXTRA CONTRATTUALE O DERIVANTI DA OGNI ALTRA FONTE – ANCHE SE AIDRO NE SIA AVVISATA O SIA CONSAPEVOLE DELLA EVENTUALITÀ DI DETTI DANNI.

(b) Ogni reclamo dell'Acquirente per danni dovrà essere denunciato entro 90 giorni dalla data dell'evento che abbia dato luogo al reclamo e ogni azione legale relativa a detto reclamo dovrà essere iniziata entro un anno dalla data del reclamo. In mancanza l'azione sarà nulla o invalida.

(c) Le limitazioni e le esclusioni nel presente Art. 9 si applicano nei limiti in cui esse siano permesse dalla legge.

**8. CONFIDENZIALITÀ:** L'Acquirente riconosce che tutti i dati tecnici, commerciali e finanziari comunicati all'Acquirente da AIDRO e/o dalle consociate hanno carattere confidenziale. L'Acquirente non comunicherà dette informazioni confidenziali a terzi e non userà dette informazioni confidenziali per scopi diversi da quelli concordati fra le parti e in conformità con le operazioni di acquisto previste nel Contratto.

**9. CESSIONE E COMPENSAZIONE:** L'Acquirente non cederà diritti od obbligazioni derivanti dal Contratto, senza il previo consenso scritto di AIDRO. L'Acquirente non avrà diritto di trattenere o ridurre i pagamenti o di compensare pretese attuali o future con i pagamenti dovuti per i Prodotti venduti sulla base del Contratto o in base a ogni altro contratto che l'Acquirente possa avere stipulato con AIDRO o le sue consociate e accetta di pagare gli ammontari previsti, nonostante eventuali reclami o pretese di compensare che siano asserite dall'Acquirente o per suo conto.

**10. ANTI CORRUZIONE. CODICE ETICO:** L'acquirente è a conoscenza del fatto che AIDRO ha approvato un codice etico, pubblicato e disponibile sul sito internet di AIDRO, e si impegna a rispettarne le disposizioni quando intrattenga rapporti contrattuali con AIDRO. L'Acquirente concorda che ora ed in futuro nel contrattare con AIDRO rispetterà le norme nazionali sulla prevenzione della corruzione, così come ogni altra norma derivante dalla ratifica della Convenzione OCSE contro la Corruzione dei Pubblici Ufficiali Stranieri nelle Operazioni Economiche Internazionali. In generale, è illegale corrompere o versare tangenti ad un pubblico funzionario allo scopo di ottenere o mantenere un business, di indirizzare il business verso una persona o di assicurarsi vantaggi impropri.

Il mancato rispetto da parte dell'Acquirente di una qualsivoglia delle disposizioni del presente articolo sarà motivo di risoluzione immediata di ogni Contratto da parte di AIDRO (o delle sue consociate), senza che comporti alcuna responsabilità in capo a AIDRO nei confronti dell'Acquirente. In caso di tale risoluzione, (i) AIDRO non avrà alcun obbligo di fornire Prodotti all'Acquirente, (ii) l'Acquirente sarà responsabile e terrà indenne AIDRO per ogni danno, reclamo, penale od ogni altra perdita (comprese le spese legali) che possa essere avanzata contro o subito da AIDRO in conseguenza del mancato rispetto del presente articolo da parte dell'Acquirente e (iii) AIDRO avrà diritto ad ogni altro rimedio disponibile in base alla legge. I Termini e le Condizioni del presente articolo sopravvivranno ad ogni forma di scadenza o risoluzione del presente Contratto.

AIDRO eserciterà attività economiche soltanto con le società che rispettano la legge ed aderiscono agli standard ed ai principi etici. Nel caso in cui AIDRO ricevesse informazioni contrarie, AIDRO ne informerà l'Acquirente e l'Acquirente accetta sin d'ora di cooperare e fornire ogni informazione che possa essere necessaria a consentire a AIDRO di decidere se le accuse ricevute siano fondate e se il Contratto debba continuare. Tali informazioni comprendono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, libri, registri, documenti od altri file.

**11. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE:** Tutte le offerte, conferme e Contratti sono regolate in accordo con le leggi italiane. L'Acquirente e AIDRO tenderanno di comporre tutte le liti che insorgano a causa o in connessione al Contratto tramite negoziazioni in buona fede e con spirito di mutua cooperazione. Tutte le liti che non possano essere risolte amichevolmente, saranno assoggettate alla competenza non esclusiva delle competenti autorità giudiziarie del foro di Varese, Italia, e, tuttavia, AIDRO avrà sempre il diritto di instaurare azioni o procedimenti nei confronti dell'Acquirente innanzi alle corti competenti.

La Convenzione internazionale che regola la vendita internazionali di beni mobili non si applica a nessuna offerta, conferma o Contratto. Niente in questo Articolo 14 potrà essere interpretato come limitazione al diritto di AIDRO o dell'Acquirente in base alla legge di ricorrere a rimedi speciali o di agire in regresso nei confronti dell'altra parte.

**12. INADEMPIMENTO E RISOLUZIONE:** Fatto salvo ogni diritto o rimedio di cui AIDRO possa disporre in base al Contratto o alla legge e fatto salvo il risarcimento del danno, senza determinare in capo a AIDRO responsabilità di alcun genere, AIDRO avrà il diritto di risolvere il Contratto o parte di esso con effetti immediati ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 cod. civ., previa comunicazione scritta all'Acquirente, e nel caso:

(a) L'Acquirente violi o non adempia una qualsivoglia delle obbligazioni del Contratto ed in particolare:

- i) le sue obbligazioni di pagamento, come all'articolo 3;
- ii) alle obbligazioni che riguardano diritti su software, documentazione e proprietà intellettuale come da articolo 6;
- iii) alle obbligazioni che riguardano la confidenzialità come da articolo 10;

(b) vengano instaurati nei confronti dell'Acquirente procedimenti dovuti a insolvenza, fallimento, ristrutturazione, liquidazione o cessazione, o se, volontariamente o involontariamente, sia nominato un trustee o sia proposto un concordato o cessioni nei confronti dei creditori, o

(c) il controllo o l'azionariato della società dell'Acquirente cambi. Al verificarsi di uno degli eventi sopra menzionati, tutti i pagamenti che debbano essere eseguiti dall'Acquirente in base al Contratto diverranno esigibili.

Nel caso di cessazione o risoluzione del Contratto, le condizioni generali destinate a esplicare ulteriori effetti, continueranno ad essere efficaci.

### **13. INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI FORNITI DALL'ACQUIRENTE:**

Nella esecuzione del presente Contratto AIDRO si impegna a processare i dati personali come definiti e nel rispetto del Decreto Legislativo 30 Giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali). In conformità all'articolo 13 del Decreto Legislativo 196/2003, AIDRO in questa sede informa che i dati personali forniti dall'Acquirente sono raccolti e processati al fine di soddisfare gli ordini di acquisto, di gestire le spedizioni e le fatturazioni, e di rispettare tutte le obbligazioni contrattuali; per gestire la relazione con l'Acquirente dal punto di vista amministrativo, fiscale, contabile nel rispetto della legge vigente; per valutare la sua solvibilità, gestire il contenzioso (incluso il recupero credito); per eseguire i servizi post vendita; per valutare la soddisfazione dei clienti e per eseguire attività di marketing e promozionali dirette ai clienti. I dati personali dell'Acquirente saranno processati manualmente e/o attraverso sistemi automatizzati che garantiscano la sicurezza e la riservatezza, secondo logiche strettamente connesse alle finalità sopra indicate.

La comunicazione dei dati personali da parte dell'Acquirente (come nome, indirizzo, partita IVA) è obbligatoria per rispettare gli obblighi di legge, ed è inoltre necessaria poiché connessa e strumentale alla gestione del rapporto contrattuale. Quindi, il rifiuto di fornire i dati personali causerà l'impossibilità di dare esecuzione al Contratto.

Con riferimento agli obiettivi qui sopra indicati, i dati raccolti potrebbero essere comunicati alle relative Autorità secondo quanto previsto dalla legge, alle società del gruppo AIDRO, a banche od istituti finanziari, a consulenti, a contraenti, spedizionieri e società di servizi, soltanto nel caso in cui la comunicazione dei dati sia necessaria o funzionale all'esecuzione dell'incarico loro affidato. Con l'invio dell'ordine, l'Acquirente accetta che i dati forniti dall'Acquirente possano essere trasmessi all'estero, anche al di fuori dell'Unione Europea, soltanto a società consociate, per finalità relative alla gestione del rapporto contrattuale con l'Acquirente, nel rispetto dei requisiti fissati dalla legge sulla protezione dei dati personali in vigore. I dati dell'Acquirente non saranno oggetto di diffusione. I dati saranno comunicati al personale o a terzi espressamente indicati da AIDRO quali Incaricati del Trattamento dei dati e a persone fisiche incaricate del trattamento dei dati.

L'Acquirente ha diritto di esercitare tutti i diritti previsti dall'Articolo 7 del Decreto Legislativo 196/2003, come il diritto all'accesso, la richiesta di aggiornamenti, la rettifica o l'integrazione, la cancellazione dei dati personali, ed il diritto di opporsi per motivi legittimi al trattamento dei dati scrivendo a:

[aidro@aidro.it](mailto:aidro@aidro.it)